



⚠ DANGER

Electrical Shock Hazard

Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.

After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

⚠ DANGER

Risque de choc électrique

Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.

Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

⚠ PELIGRO

Peligro de Choque Eléctrico

Las mediciones de voltaje para diagnóstico deberán ser realizadas solamente por técnicos autorizados.

Después de realizar mediciones de voltaje, desconecte el suministro de energía antes del servicio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.



⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Voltage Measurement Safety Information
When performing live voltage measurements, you must do the following:

- Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized.
- Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions.
- Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury.
- Always use the proper testing equipment.
- After voltage measurements, always disconnect power before servicing.

Informations de sécurité concernant la mesure de la tension
La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante :

- Vérifier que les commandes sont à la position OFF (Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension.
- Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle.
- Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure.
- Toujours utiliser l'équipement de test approprié.
- Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service.

Información de seguridad de medición de voltaje
Al realizar mediciones de tensión en vivo, debe hacer lo siguiente:

- Verifique que los controles estén en la posición de apagado para que el aparato no arranque cuando esté energizado.
- Deje suficiente espacio para realizar las mediciones de voltaje sin obstrucciones.
- Mantenga a otras personas a una distancia segura del aparato para evitar posibles lesiones.
- Siempre use el equipo de prueba adecuado.
- Después de medir el voltaje, siempre desconecte la energía antes de realizar el servicio.

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES

TO ENTER SERVICE DIAGNOSTIC MODE

1. Be sure the washer is in standby mode (plugged in with all indicators off).

2. After initial power is applied, wait 30 seconds before activating Service Diagnostic mode.

3. Select any three (3) buttons (except POWER) and follow the steps below, using the same buttons. Remember the buttons and the order that the buttons were pressed.

Within 8 seconds,
 - Press and Release the **1st** selected button,
 - Press and Release the **2nd** selected button,
 - Press and Release the **3rd** selected button;
 - Repeat this 3 button sequence 2 more times.

4. If the Service Diagnostic mode has been entered successfully, all indicators on the console are illuminated for 5 seconds with “888” or “88” showing in the Estimated Time Remaining seven-segment display. If there are no saved fault codes, all indicators on the console will momentarily turn off and then only the seven-segment display will come back on and display “888” or “88”.

NOTE: The Service Diagnostic mode will time out after 10 minutes of user inactivity, or shut down if AC power is removed.

ACTIVATION DES MODES DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

POUR ACCÉDER AU MODE DE DIAGNOSTIC D’ENTRETIEN

1. S’assurer que la laveuse est en mode de veille (branchée avec tous les témoins désactivés).

2. Après s’être assuré que la machine est alimentée, attendre 30 secondes avant d’activer le mode de diagnostic de service.

3. Sélectionner trois (3) boutons (sauf POWER [alimentation]) et suivre les étapes suivantes en utilisant les mêmes boutons. Il est important de se souvenir des boutons choisis et de l’ordre dans lequel on a appuyé dessus.

En moins de 8 secondes :
 - Appuyer momentanément sur le **1^{er}** bouton sélectionné;
 - Appuyer et relâcher le **2^e** bouton sélectionné;
 - Appuyer momentanément sur le **3^e** bouton sélectionné;
 - Répéter cette séquence de 3 boutons 2 fois de plus.

4. Après avoir accédé au mode de test de diagnostic de service, tous les témoins de la console sont illuminés pendant 5 secondes, et l’afficheur indique « 888 » ou « 88 » dans l’affichage à sept segments Estimated Time Remaining (temps restant estimé). S’il n’y a aucun code de défaut enregistré, tous les témoins de la console s’éteindront momentanément, puis seul l’afficheur à sept segments se rallumera et affichera « 888 » ou « 88 ».

REMARQUE : Le mode de diagnostic de service s’interrompt après 10 minutes d’inactivité de l’utilisateur, il peut aussi s’arrêter si l’alimentation électrique CA est coupée.

ACTIVAR MODOS DE DIAGNÓSTICO DE REPARACIÓN

PARA INGRESAR AL MODO DE DIAGNÓSTICO DE SERVICIO

1. Asegúrese de que la lavadora esté en modo de espera (enchufada con todos los indicadores apagados).

2. Después de encender por primera vez, espere 30 segundos antes de activar el modo de diagnóstico de servicio.

3. Seleccione cualquiera de los tres (3) botones (excepto POWER [Encendido]) y siga los pasos a continuación usando los mismos botones. Recuerde los botones y el orden en que los presionó.

Dentro de 8 segundos,
 - Presione y suelte el **primer** botón seleccionado.
 - Presione y suelte el **segundo** botón seleccionado.
 - Presione y suelte el **tercer** botón seleccionado.
 - Repita esta secuencia de 3 botones 2 veces más.

4. Si se ingresó al modo de diagnóstico de servicio con éxito, todos los indicadores en la consola se iluminarán durante 5 segundos, con “888” u “88” en la pantalla de siete dígitos de Tiempo estimado restante. Si no hay códigos de falla guardados, todos los indicadores en la consola se apagarán momentáneamente y luego solo se volverá a encender la pantalla de siete dígitos y mostrará “888” u “88”.

NOTA: El modo de diagnóstico de servicio entrará en pausa luego de 10 minutos de inactividad o se apagará si se desconecta la CA.

ERROR CODES / CODES D’ANOMALIES

Error Code / Code d’erreur / Código de error	Problem / Problème / Problema
F0E1	Load in drum during Clean Washer cycle. / Charge dans le tambour pendant le programme de nettoyage de la laveuse. / Una carga en el tambor durante el ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora).
F0E2	Oversuds / Excès de mousse. / Exceso de espuma.
F0E4	High temp error, wash cycle. / Erreur de température élevée, programme de lavage. / Error de temperatura alta, ciclo de lavado.
F0E5	Off Balance Load. / Charge déséquilibrée. / Carga desnivelada.
F1E1	Main relay open or shorted. / Relais principal ouvert ou court-circuité. / Relé principal abierto o en cortocircuito.
F1E2	MCU over- or under-voltage error. / Erreur de surtension ou de sous tension du MCM. / Error por falta o exceso de voltaje de la MCU.
F3E1	Pressure sensor signal missing or out of range. / Signal du capteur de pression absent ou hors plage. / Falta la señal del detector de la presión o se encuentra fuera de rango.
F3E2	Wash NTC open or shorted. / NTC de la laveuse ouvert ou court-circuité. / NTC de lavado abierto o en cortocircuito.
F3E5	Dry NTC fault. / Anomalie du NTC de la sècheuse. / Falla de NTC de secado.
F3E6	Accelerometer error. / Erreur de l’accéléromètre. / Error del acelerómetro.
F4E1	Wash heater relay error or no feedback signal. / Erreur du relais de chauffage de la laveuse ou aucun signal de retour. / Error del relé del calentador de agua o sin señal de retroalimentación.
F4E2	Wash heater relay error. / Erreur du relais de chauffage de la laveuse. / Error del relé del calentador de agua.
F4E4	Blower Error. / Erreur du ventilateur. / Error del soplador.
F5E2	Lock failure. / Défaillance du verrouillage. / Falla de bloqueo.
F5E3	Unlock failure. / Défaillance du déverrouillage. / Falla de desbloqueo.
F5E4	Door not open error. / Erreur de porte non ouverte. / Error de apertura de la puerta.
F6E1	No communication from the HMI detected by ACU. / Le MCA ne détecte aucune communication en provenance de l'IHM. / Sin comunicación de la HMI detectada por la ACU.
F6E2	No communication from the ACU detected by the HMI. / L'IHM ne détecte aucune communication en provenance du MCA. / Sin comunicación de la ACU detectada por la HMI.
F6E3	No communication from the MCU detected by the ACU. / Le MCA ne détecte aucune communication en provenance du MCM. / Sin comunicación de la MCU detectada por la ACU.
F7E2	MC/MCU over temp error. / Erreur de surchauffe du MC/MCM. / Error de exceso de temperatura de MC/MCU. MC/MCU over current error/internal failure. / Erreur de surtension/défaillance interne du MC/MCM. / Falla interna/error actual de MC/MCU.
F7E8	MC/Motor over temp error. / Erreur de surchauffe du MC/moteur. / Error de exceso de temperatura de MC/motor.
F7E9	Motor will not turn (Locked Rotor). / Le moteur ne tourne pas (rotor bloqué). / El motor no gira (rotor bloqueado).
F7E10 OR F7EA	Motor disconnected error. / Erreur de moteur déconnecté. / Error de desconexión del motor.
F7E12 OR F7EC	MC/MCU Overload. / Surcharge du MC/MCM. / Sobrecarga de MC/MCU
F8E1 OR Lo Flo	Long Fill. / Le remplissage prend du temps. / Llenado prolongado.
F8E3	Overflow. / Débordement. / Exceso de flujo.
F9E1	Long drain. / Vidange longue. / Desagüe prolongado.

THERMISTOR SENSOR RESISTANCE / RÉSISTANCE DU CAPTEUR DE THERMISTANCE / RESISTENCIA DEL SENSOR DEL TERMISTOR

Wash Temperature Sensor / Capteur de température de la laveuse / Sensor de temperatura de lavado

Approx. Temperature / Température approx. / Temperatura aprox.		Approx. Resistance / Résistance approx. / Resistencia aprox.
°F	°C	(kΩ)
-4	-20	197.3
14	-10	111.6
32	0	65.5
59	15	31.5
77	25	20.0
86	30	16.1
104	40	10.6
122	50	7.1
140	60	4.9
158	70	3.4
176	80	2.4
194	90	1.8
212	100	1.3
248	120	0.7
302	150	0.3

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Sheet for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

- 1. Unplug appliance or disconnect power.
- 2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
- 3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
- 4. Unplug appliance or disconnect power.

IMPORTANT : Une décharge d’électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d’informations, consulter la fiche technique du produit en ligne.

Contrôler que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

- 1. Débrancher l’appareil ou déconnecter la source de courant électrique.
- 2. Brancher l’outil de mesure de la tension aux bons connecteurs.
- 3. Brancher l’appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
- 4. Débrancher l’appareil ou déconnecter la source de courant électrique.

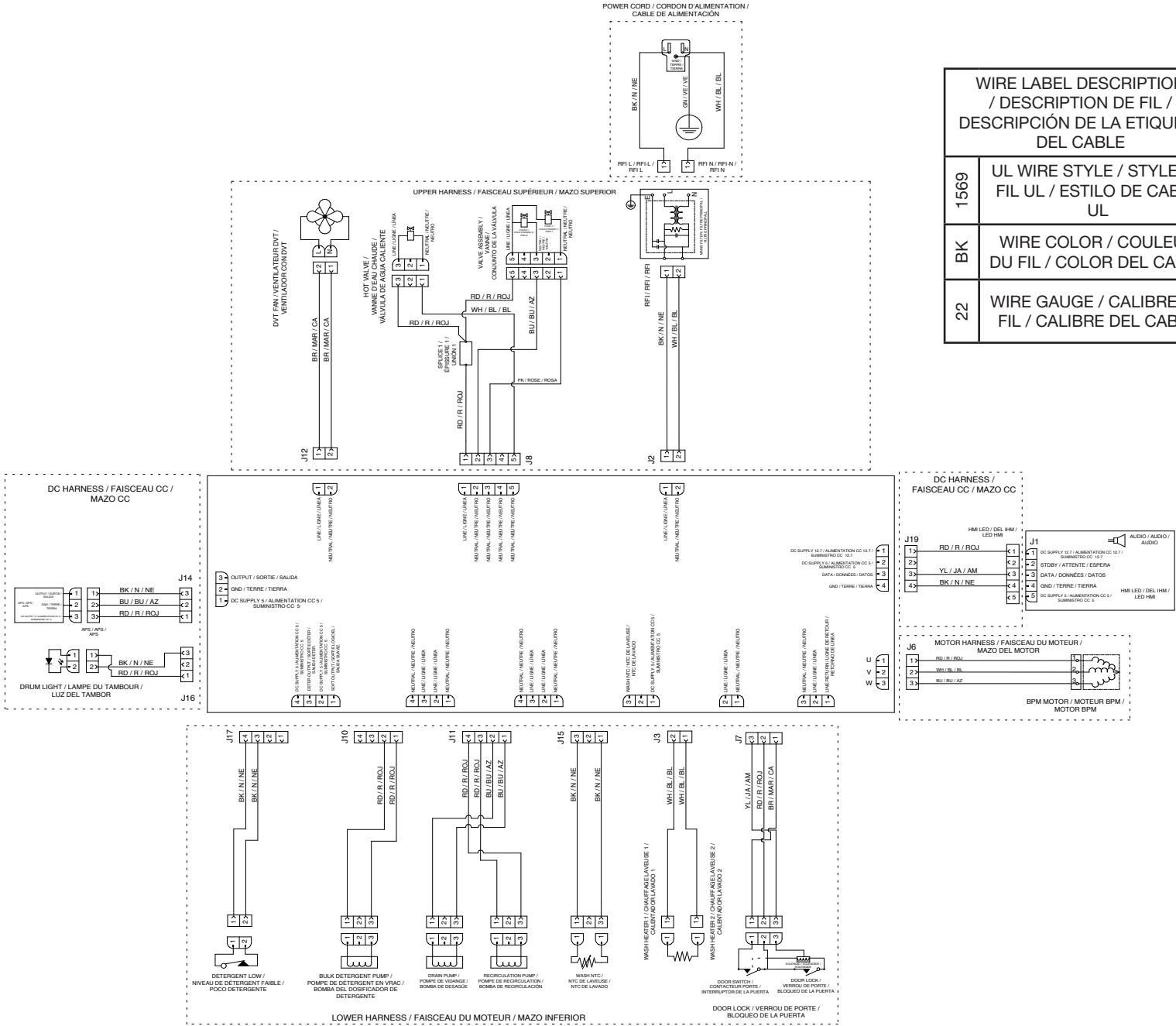
IMPORTANTE: La descarga electrostática puede causar daños en los componentes electrónicos de control de la máquina. Consulte la hoja técnica en línea para obtener información adicional.

Para verificar el voltaje adecuado, complete los siguientes pasos:

- 1. Desenchufe el aparato o desconecte el suministro de energía.
- 2. Conecte el equipo de medición de voltaje en los conectores correspondientes.
- 3. Enchufe el aparato o vuelva a conectar el suministro de energía y confirme la lectura de voltaje.
- 4. Desenchufe el aparato o desconecte el suministro de energía.

WIRE DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE / DIAGRAMA DE CABLEADO
RESISTANCES / RÉSIDANCES / RESISTENCIAS

Component / Composant / Componente	Door Lock System / Système de verrouillage de la porte / Sistema de bloqueo de la puerta	Motor Harness / Faisceau du moteur / Mazo del motor	Drum Light / Lampe du tambour / Luz del tambor	Cold 1 Fill Valve / Vanne de remplissage froid 1 / Válvula de llenado fría 1	Cold 2 Fill Valve / Vanne de remplissage froid 2 / Válvula de llenado fría 2	Hot 1 Fill Valve / Vanne de remplissage chaud 1 / Válvula de llenado caliente 1	Water Level Sensor / Capteur du niveau d'eau / Sensor del nivel de agua	Drain pump / Pompe de vidange / Bomba de desagüe	Recirculation Pump / Pompe de recirculation / Bomba de recirculación	Wash Heating Element / Élément de chauffage de la laveuse / Elemento calentador para el lavado	Dosing Pump / Pompes doseuses / Bomba de dosificación	DVT Fan / Ventilateur DVT / Ventilador con DVT
Voltage / Resistance Tension / Résistance Tensión / Resistencia	60 - 90 Ω	60 - 20 Ω	2.9 - 3.5 VDC	1100 - 1350 Ω	1100 - 1350 Ω	1100 - 1350 Ω	5 VDC	18.5 - 21.5 Ω	36 - 46 Ω	7 - 30 Ω	1.6 - 1.96 kΩ	1.5 - 2.5 kΩ



FEATURE MATRIX TABLE / TABLEAU DE CARACTÉRISTIQUES / TABLA DE MATRIZ DE CARACTERÍSTICAS							
FEATURE / CARACTÉRISTIQUE / CARACTERÍSTICA	MODEL / MODÈLE / MODELO						
	IFW5900H*0 IFW5900H*1 IFW5900H*2 IFW5900H*3 NFW5800H*0 NFW5800H*1 NFW5800H*2 NFW5800H*3 WFW560CH*0 WFW560CH*1 WFW560CH*2 WFW560CH*3 7MWWF560CH*#	IFW5900H*4 IFW5900H*# NFW5800H*4 NFW5800H*# WFW560CH*4 WFW560CH*#	WFW560M*# WFW660M*# 7MWWF5605M*# 7MWWF6605M*#	WFW5620H*# WFW6620H*# 7MWWF5622H*# 7MWWF6622H*#	8TWWF5620H*#	8TWWF6620H*#	8TWWF8620H*#
BULK DETERGENT PUMP / POMPE À DÉTERGENT EN VRAC / BOMBA DETERGENTE A GRANEL	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ
DETERGENT LOW / DETERGENT BAS / DETERGENTE BAJO	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ
WASH HEATER / LAVAGE CHAUFFANT / CALENTADOR DE LAVADO	NO NON NO	NO NON NO	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	NO NON NO	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ
DRUM LIGHT / LUMIÈRE DE TAMBOUR / LUZ DE TAMBOR	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ
DVT FAN / VENTILATEUR DVT / VENTILADOR CON DVT	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	NO NON NO	YES OUI SÍ
RECIRCULATION PUMP / POMPE DE RECIRCULATION / BOMBA DE RECIRCULACION	YES OUI SÍ	NO NON NO	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ	YES OUI SÍ

*= MODEL COLOR / COULEUR DU MODÈLE / MODELO COLOR
#= DIGIT CHANGE NUMBER / NUMERO DE CHANGEMENT DE CHIFFRE / NÚMERO DE CAMBIO DE DÍGITO (5,6,7.....)